

INFORMATION & ORDER FORM for THE 65th HUNGARIAN CONGRESS

Friday - Saturday, November 27-28, 2026

LOCATION: Cleveland Marriott East 26300 Harvard Road, Warrensville Heights, OH 44122

Website with map: <https://www.marriott.com/en-us/hotels/cleem-cleveland-marriott-east/overview/>



KÉRJÜK A KEDVES FIGYELMÜKET! <i>A legújabb változásokat a honlapunkon közöljük:</i> PLEASE NOTE! <i>Updates will be on our websites:</i> www.hungarianassociation.com www.facebook.com/HungarianAssociation/	<i>Kérdések / Általános felvilágosítások / General questions</i> (216) 651-4929 (Vali, este 6 óra után / after 6 pm) Email: magyar.tarsasag@gmail.com
MINDENKIT SZERETETTEL VÁRUNK! A Magyar Kongresszusra mindenkit szeretettel várunk. Minden program ingyenes (az előadások, a kiállítás, a karácsonyi Hungarikum vásár, és a gyermek program), kivéve: • A péntek esti Művészt – Tolcsvay Béla, „Szép szerelmem, Magyarország” • A szombat délutáni társas ebéd Dr. Ács Zoltán ünnepi szónokkal • A szombat esti diszvacso-bál. (Lássuk a Válaszlapot.)	YOU ARE CORDIALLY INVITED! Everyone is welcome to attend and participate in the Hungarian Congress. All programs are free of charge (including the lectures, the exhibits, the Christmas Bazar sales, and the children's program), with the exception of: • The Literary & Musical Artistic Program: from Budapest – Béla Tolcsvay “Szép szerelmem, Magyarország” • The Saturday noon luncheon with keynote speaker Dr. Zoltán Ács (bilingual, Hungarian-English) • Saturday evening gala banquet-ball (See order/reply form for these events.)
PARKOLÁS Kongresszus résztvevőknek és hotel vendégeknek ingyenes.	PARKING Parking is free for both Congress attendees as well as hotel guests.
„Csomagajánlat” Kérjük, vegye figyelembe a „csomagajánlat” árát 3 eseményre a Válaszlapon.	“Package Deal” Please note “package deal” pricing for 3 events on the reply/order form.
A péntek esti Művészt – Tolcsvay Béla, „Szép szerelmem, Magyarország” A jegy vagy elővételben (lássuk a Válaszlapot), vagy az ajtónál kapható, a belépőjegy ára egyforma.	Literary & Musical Artistic Program: from Budapest – Béla Tolcsvay “Szép szerelmem, Magyarország” (in Hungarian, but music is the international language!) Tickets may be purchased either at the door or in advance (see reply/order form), same ticket price.
A szombat déli ünnepi ebéd Dr. Ács Zoltán ünnepi szónokunkkal Jegyek csak elővételben kaphatók, nov. 22.-ig. Lássuk a Válaszlapot.	Saturday noon luncheon with Dr. Zoltán Ács, Keynote Speaker (bilingual English-Hungarian) Tickets must be purchased in advance, by or before November 22. See reply/order form.
A szombat esti Diszvacso és Magyar Bál Jegyek csak elővételben kaphatók, nov. 22-ig. Külön táncjegy nem kapható, az ajtónál nem lesz jegyárúsítás. <i>Csak 16 éven felüliek vehetnek részt a bálon.</i> Lássuk a Válaszlapot.	Saturday evening Gala Banquet and Magyar Ball Tickets need to be purchased in advance, by or before November 22. Price includes both banquet & ball. No tickets will be sold at the door, no separate tickets for the ball only. <i>The ball is for guests 16 years and older.</i> See reply/order form.
SZOBAFoglalás Vidéki, külföldi és clevelandi vendégeink előnyös szoba árakat biztosítottunk, egy vagy két személyes szoba ára \$129 (+adó), de a kongresszus számára csökkentett áráért a foglaláskor hivatkozzon a „Group – HUAHUA” kódra. A kedvezményes szoba árak november 9-ig érvényesek amennyiben a hotel megtelik. Ezért kérjük vendégeinket, hogy időben jelentkezzenek: Cleveland Marriott East 26300 Harvard Road, Warrensville Heights, OH 44122; Foglaláshoz helybeli 216-378-9191 vagy ingyenesen hívható telefonszám: 1-888-236-2427. A szobafoglalás online is megtörténhet: Book your group rate for Hungarian Association Conference	HOTEL ROOM RESERVATIONS For our out-of-town guests as well as our Cleveland area, we have arranged for special rates at the hotel. Room rates for both single and double occupancy are \$129 (+ taxes). For Congress reduced rates, mention the code “Group - HUAHUA” at the time of your reservation. Rates are valid through November 9 or until the reserved number of rooms are all taken. Reservations after this date may not be available at the Congress rate. Therefore, we urge you to make your reservations as early as possible: Cleveland Marriott East 26300 Harvard Road, Warrensville Heights, OH 44122; Telephone 216-378-9191 local or toll free 1-888-236-2427 for reservations. Reservations may also be made online: Book your group rate for Hungarian Association Conference

VÁLASZLAP / REPLY & ORDER FORM 65. Magyar Kongresszus / Hungarian Congress 2026 november 27-28

CÍM / MAILING ADDRESS: Hungarian Association / Magyar Társaság, P.O. Box 771066, Cleveland, OH 44107 USA

Csekk / Check made out to: "HUNGARIAN ASSOCIATION"

VÁLASZLAP / MEGRENDELŐ SZELVÉNY	REPLY / ORDER FORM
☐ Kongresszus Fővédnökségére	\$50 US ☐ Congress principal patron
☐ Kongresszus Védnökségére	\$25 US ☐ Congress patron
☐ Magyar Társaság tagdíjára (2026)	\$20 US ☐ Membership in 2026 Hungarian Association
☐ Árpád Akadémia tagdíjára (2026)	\$30 US ☐ Membership in 2026 Árpád Academy
☐ A Magyar Társaság munkájának támogatására	\$ _____ ☐ In support of the Hungarian Association

Kedvezményes csomagajánlatunk: A péntek esti Művészest– (Tolcsvay Béla), szombat déli ünnepi ebéd (Dr. Ács Zoltán díszszónokunkkal), és a szombat esti Díszvacsora-Magyar Bál		Package Deal includes Friday evening musical performance by Béla Tolcsvay), Saturday luncheon with Keynote Speaker Dr. Zoltán Ács, and the Saturday evening Gala Banquet-Ball.
☐ „Csomagajánlat” nov. 15-ig	_____ @ \$145 = \$ _____ US	☐ “Package Deal” before Nov. 15
☐ „Csomagajánlat” nov. 16-tól nov. 22-ig	_____ @ \$155 = \$ _____ US	☐ “Package Deal” from Nov. 16 till Nov. 22
☐ Felnőtt díszvacsora-bájljegy nov. 15-ig	_____ @ \$110 = \$ _____ US	☐ Adult banquet-ball ticket before Nov. 15
☐ Felnőtt díszvacsora-bájljegy nov. 16-tól nov. 22-ig	_____ @ \$120 = \$ _____ US	☐ Adult banquet-ball ticket from Nov. 16 to Nov. 22
☐ Diák díszvacsora-bájljegy nov. 15-ig: (16 éven felüliek)	_____ @ \$ 55 = \$ _____ US	☐ Student banquet-ball ticket before Nov. 15 (16 yrs. or older)
☐ Diák díszvacsora-bájljegy nov. 16-tól nov. 22-ig (16 éven felüliek)	_____ @ \$ 60 = \$ _____ US	☐ Student banquet-ball ticket from Nov. 16 to Nov. 22 (16 yrs. or older)
☐ Palotással szereplő Regösök díszvacsora- bájljegy csak nov. 22-ig	_____ @ \$ 20 = \$ _____ US	☐ Banquet-Ball ticket Regös/Palotás dancers performing at ball, only until Nov. 22
☐ Nov. 28.-i szombat déli ebédjegy-ünnepi szónok, csak nov. 22-ig	_____ @ \$ 35 = \$ _____ US	☐ Sat. Nov. 28 Luncheon-Keynote Speaker only until Nov. 22
☐ Nov. 27.-én pénteken, a Művészestre (Az ajtónál is kaphatók jegyek.)	_____ @ \$ 25 = \$ _____ US	☐ Fri. Nov. 27 Performance (Tickets will also be available at the door)
ÖSSZESEN (adományok, tagdíjak, jegyek)	\$ _____	GRAND TOTAL (donations, dues, tickets)
☐ (Első bálos) leányom, fiam részt vesz a Magyar Bál nyitásában, tiszteletbeli jegy igénylés	Neve / Name:	☐ My (debutante) daughter/son will participate in the Ball opening dance, complimentary ticket requested.

☐ Csekkemmel a következő személyek díszvacsora-bájljegyét fizetem, és megjelölöm a vacsora választékainkat:	☐ My check covers the following persons for the banquet-ball: (I have circled choice of entree.)
1	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
2	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
3	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
4	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
5	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
6	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
7	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan
8	„Prime rib”/ lazac-salmon / vegetarian / vegan

Ültetés 8 személyes asztalok / Seating for tables of 8 Please seat me with: ☐ Felnőtt / Adult ☐ Fiatal felnőtt, Diák / Young adult, Student _____ _____ _____	Nevem / Name: _____ Lakás címem / Address: _____ Város / City: _____ és _____ Állam / State _____ Zip / posta irányítószám _____ Ország / Country: _____ Telefonszám / Phone (_____) _____ - _____ E-mail: _____
ONLINE FIZETÉS - ONLINE PAYMENTS (PAYPAL) https://hungarianassociation.com/fizetesi-lehetoseg/	